

V Bruseli 16. mája 2018  
(OR. en)

8820/18

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2017/0283 (NLE)**

---

**AELE 28  
CH 14  
AGRILEG 69  
VETER 41  
AGRI 226**

**POZNÁMKA K BODU I/A**

---

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Generálny sekretariát Rady                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Komu:            | Výbor stálych predstaviteľov (časť I)/Rada                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Č. predch. dok.: | 15460/17                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Č. dok. Kom.:    | 14047/17 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Predmet:         | ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom veterinárnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami, k rozhodnutiu č. 1/2018 o zmene dodatku 6 k prílohe 11 k dohode<br>– <i>prijatie</i> |

---

1. Komisia 6. novembra 2017 predložila Rade uvedený návrh<sup>1</sup> na základe článku 207 ods. 4 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.
2. Cieľom návrhu je rozšíriť bez časového obmedzenia možnosť Švajčiarskej konfederácie uplatniť výnimku týkajúcu sa vyšetrenia na zistenie prítomnosti trichinel v jatočných telách a mäse domácich ošípaných. Vzhľadom na neskoré predloženie návrhu ho Rada nemohla prijať a dohodu následne nebolo možné podpísať pred uplynutím platnosti predchádzajúcej výnimky.

---

<sup>1</sup> 14047/17 + ADD 1.

3. Návrh preskúmala pracovná skupina veterinárnych expertov (postupimská skupina) na zasadnutí 1. decembra 2017. Na základe stanoviska právneho servisu Rady sa delegácie dohodli, že znenie by sa malo revidovať tak, aby sa v ňom zohľadnila potreba retroaktívne uplatňovať navrhované rozhodnutie Spoločného veterinárneho výboru č. 1/2018 od 1. januára 2017, ako aj opraviť odkaz na existujúce právne predpisy EÚ. Revidovaný návrh<sup>2</sup> predsedníctvo rozposlalo 6. decembra 2017. Po skončení neformálneho písomného postupu<sup>3</sup> sa skonštatovalo, že revidovaný návrh delegácie jednomyselne podporujú.
4. Pracovná skupina pre Európsku asociáciu voľného obchodu (EFTA) bola informovaná na jej zasadnutí 12. decembra 2017, pričom delegácie nevzniesli žiadne ďalšie pripomienky. Následne sa odkazy na švajčiarske právne predpisy neformálne skontrolovali spolu so švajčiarskymi orgánmi, ktoré 2. mája 2018 potvrdili ich správnosť.
5. Na základe uvedeného sa Výbor stálych predstaviteľov vyzýva, aby:
- potvrdil dohodu o znení, ktorú dosiahla pracovná skupina, a
  - odporučil Rade prijať ako bod „A“ programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí uvedené rozhodnutie, ako sa uvádza v dokumente 14048/17 REV 1 (finálny dokument, ktorý zrevidovali právnici lingvisti).

Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a zašle sa mu rozhodnutie.

---

<sup>2</sup> SN 15460/17.

<sup>3</sup> WK 14468/17 + ADD 1.